



مرحبا بكم في المدرسة الحكومية

ستجدين العديد من الأشياء منها معلومات الاتصال الخاصة بالمدرسة، ومعلومات عن التدريس، والحياة اليومية في النادي المدرسي للنشاطات الترفيهية، ومعلومات عملية وغيرها الكثير.

ونرحب بك أيضا للتحدث مباشرة مع المعلمين أو موظفي النادي المدرسي للنشاطات الترفيهية حين تحضيرين طفلك أو تأخذينه. وهم سيجيبونك بسرور عن جميع الأسئلة المتعلقة بنمو طفلك وتطوره.

كما ستجدين في الصفحة الخلفية للمطوية قائمة بالتعابير الشائعة. وهي ستساعدك حين تتحدثين مع المعلمات في المدرسة أو مع موظفي التربية في النادي المدرسي للنشاطات الترفيهية.

معلومات الاتصال

الصف
رقم تلفون المدرسة
رقم تلفون المعلمة

الجهة المعنية بالاتصال في نادي SFO
موظفة الاندماج

أولياء الأمور الأعزاء

مرحبا بكم في المدرسة الحكومية

نحن متشوقون جدا لاستقبال طفلك ولبدء بتعاون وثيق معك.

ستجدين في هذه المطوية معلومات مهمة لوالدي الطفل الذي يذهب إلى صف الاستقبال ويلتحق بنادي النشاطات الترفيهية (SFO) في الدمارك.

لماذا يذهب بعض الأطفال إلى صف الاستقبال؟

جاهزا من الناحية اللغوية للالتحاق بصف عادي. حين ينتهي
الطفل من صف الاستقبال يمكنه الانتقال إلى مدرسة قريبة من
مسكنكم.

الأطفال الجدد في بلدية أورغوس الذين لا يتحدثون اللغة
الدماركية، سيبدأون في صف الاستقبال. الهدف من الذهاب إلى
صف الاستقبال هو أن يتعلم الأطفال اللغة الدماركية في أسرع
وقت ممكن.

كما سيتلقى الأطفال في صف الاستقبال تعليما في المواد الأخرى
غير اللغة الدماركية، وسيتعلمون عن الثقافة والعادات
الدماركية. وبهذه الطريقة سيتم تهيئة الأطفال للالتحاق بصف
عادي.

سيستمر طفلك في الذهاب إلى صف الاستقبال إلى حين يصبح





ساعدي طفلك لكي يتعلم اللغة الدماركية

يمكنك مساعدة طفلك على تعلم اللغة الدماركية من خلال التحدث معه كثيراً في المنزل.

يمكنك مثلاً أن:

- تجعلي طفلك يقرأ لك بصوت مرتفع باللغة الدماركية ثم يترجم للغتك الأم.

- أن تتحدثي مع طفلك عما فعله الطفل خلال اليوم.

- تشيرني إلى الصور في الكتب المدرسية للطفل ثم تطلبي منه أن يذكر أسماء الأشياء باللغة الدماركية.



حقيبة المدرسة



محفظة الأقلام



علبة الطعام ومطرة الشرب



ملابس المطر وحذاء المطر المطاطي

حين تبدأ المدرسة، فهناك بعض الأشياء التي يلزم طفلك إحضارها.

من المفيد أن تكتبي اسم الطفل على ملابسه لكي تتجنبي ضياعها.

يمكنك عبر البرنامج الدراسي أن تري الأيام التي يتلقى فيها طفلك مادة الرياضة لكي يحضر معه الملابس الرياضية.

وقد يكون الطقس في الدمارك متقلبا جدا. ولذلك فمن المفيد أن تلبسي طفلك الملابس حسب أحوال الطقس.

معلومات مهمة

يمكنك توفير بعض المال من خلال شراء الملابس من متاجر الملابس المستعملة.



ملابس وحذاء الرياضة



الملابس الشتوية



المنشفة

الملابس ومتنوعات



حقيبة الرياضة

المواصلات



التلاميذ من الصفِّ الأول الابتدائي (٠) وحتى الصف الرابع (٤) يمكن أن تخصَّص لهم سيارة أجرة .

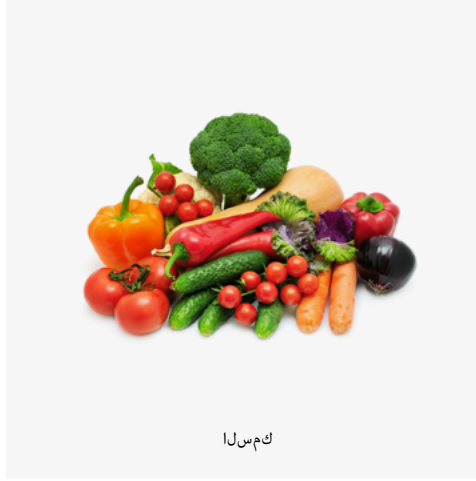


التلاميذ من الصف الخامس (٥) وحتى العاشر
(١٠) يمكن أن يعطوا تذكرة للحافلة.

إن كنتم تسكنون بعيدا عن المدرسة التي يذهب إليها طفلك ، فسيحصل طفلك على وسيلة نقل بين المدرسة
والمسكن.



تاورضخ لا



كم س لا



زب خ لا

تا ق و أو ماع ط لا ل ك أ لا

من المهم أن يحضر طفلك معه إلى
المدرسة طعاما صحيا. يجب أن يكون
لديه ما يكفي ليشبع طوال النهار.

تتكون علبة الطعام المغذية والمتنوعة من:

- الخبز
- الخضار
- شرائح اللحم
- السمك
- الفاكهة



ض ي ب



م ح ل لا

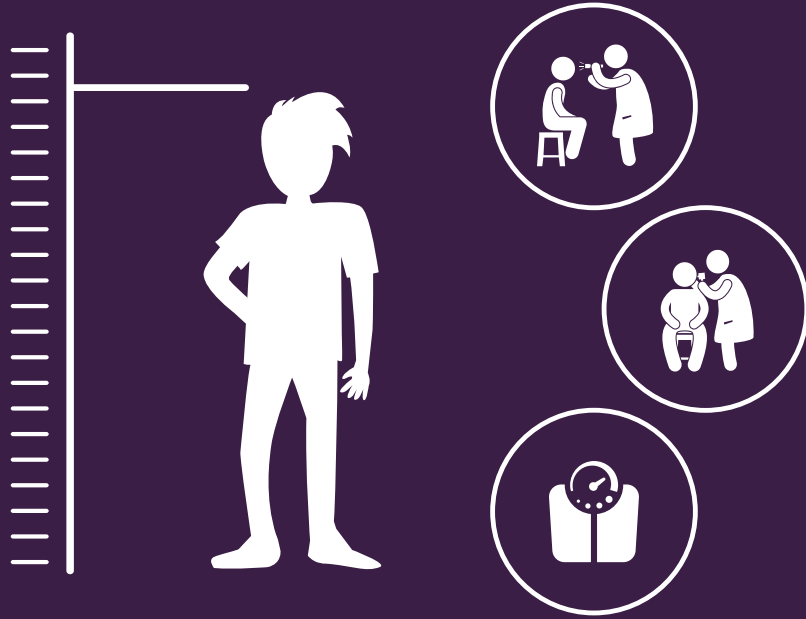
ما هو النادي المدرسي للنشاطات الترفيهية SFO

باستطاعة طفلك أن يذهب إلى النادي المدرسي للنشاطات الترفيهية بعد المدرسة، وهو ما يسمى باللغة اليومية SFO. ونادي SFO هو عرض اختياري،
تستخدمه العديد من العائلات في الدنمارك، لأن الأم والأب غالبا ما يعملان.

سيتمكن طفلك في نادي SFO من اللعب والذهاب في رحلات مع أطفال آخرين. وبذلك سيقوم الأطفال بإنشاء صداقات، وسيختبرون الأشياء وسيتمرنون
على استخدام اللغة الدنماركية. وسيحرص موظفو النادي على أن يحصل الأطفال على نهار ممتع. وهم سينظمون أنشطة مختلفة ويساعدون عند الحاجة.



الرعاية الصحية في المدرسة



حين يبدأ الطفل في المدرسة، فسيجري فحص النظر والسمع والطول والوزن لدى الطفل من قبل ممرضة الصحة في المدرسة.

التسجيل في نادي المدرسي للنشاطات الترفيهية SFO

يجب دفع مبلغ شهري للالتحاق بنادي الـ SFO. إلا أنه باستطاعتك أن تقدم طلبا للحصول على تخفيض للقسط المالي (المكان المجاني).

يمكنك تسجيل طفلك في نادي الـ SFO عبر موقع توزيع الأماكن www.aarhus.dk/pladsanvisning

إن كان لديك ارتباط بموظف اندماج، فيمكنه/يمكنها مساعدتك في التسجيل. يمكن لعائلات اللاجئين ذوي الأطفال دون عمر ١٨ سنة الذين هم تحت فترة الاندماج لثلاث سنوات، الحصول كذلك على مساعدة من قبل مؤسسة الاستشارات المفتوحة.

معلومات مهمة

أوقات الدوام: كل خميس من الساعة:

١٧.٠٠-١٥.٠٠ و ١٤.٣٠-١٣.٠٠

مؤسسة الاستشارات المفتوحة

stueetagen ,١ DOKK

٢ Hack Kampmanns Plads

Aarhus C ٨٠٠٠



قائمة مختصرة للعبارات الشائعة

Arabisk

لن يحضر طفلي اليوم إلى نادي الـ SFO.

لن يذهب طفلي اليوم بسيارة الأجرة.

لن يذهب طفلي غدا بسيارة الأجرة.

لن يذهب طفلي بعد الظهر بسيارة الأجرة.

هل يمكن أن تساعدني طفلي لكي يستقل الحافلة في موعدها؟

هل يمكن أن تساعدني طفلي لكي يستقل سيارة الأجرة في موعدها؟

أود التحديث إليك عن طفلي.

أين يمكنني أن أجد طفلي؟

يجب أن يذهب طفلي إلى طبيب الأسنان.

يجب أن يذهب طفلي إلى الطبيب.

سيتم أخذ طفلي اليوم من قبل _____.

شكرا لكم على جهودكم اليوم.

نراكم غدا.

أتمنى لك نهارا سعيدا.

English

My child will not be coming to SFO today.

My child does not need a taxi today.

My child will not need a taxi tomorrow.

My child will not need a taxi in the afternoon.

Would you help my child to get to the bus on time?

Would you help my child to get to the taxi on time?

I would like to speak with you about my child.

Where can I find my child?

My child has to go to the dentist.

My child has to go to the doctor.

My child will be picked up by _____ today.

Thank you for today.

See you tomorrow.

Have a good day.